

گنجینه سوال رایگان  
+ پاسخ تشریحی

یاوران دانش



راه های ارتباطی با ما:

[www.Dyavari.com](http://www.Dyavari.com)

۰۲۱-۷۶۷۰۳۸۵۸

۰۹۱۲-۳۴ ۹۴ ۱۳۴





۱- «شاهدتُ فلماً یُصوِّر کائنات عجیبة فی أعماق البحار. كانت الکائنات متنوّعة و الباحثون یقدِّرون عددها بالملايين لأشبهه إحداها الأخرى!» عین الترجمة الصحیحة:

- ۱) فیلمی را که دیدم موجودات عجیبی را در اعماق دریاها نشان می داد. موجودات گوناگون بودند و محققان آنها را به میلیون ها عدد برآورد می کنند که هیچکدام شبیه دیگری نیست!
- ۲) فیلمی که دیدم موجودات عجیبی را در اعماق دریاها نشان می داد. این موجودات گوناگون را محققان به میلیون ها عدد تخمین می زنند که هیچکدام از آنها شباهتی با دیگری ندارد!
- ۳) فیلمی دیدم که موجودات عجیبی را در اعماق دریاها نشان می داد. این موجودات گوناگون بودند و محققان تعداد آنها را به میلیون ها تخمین می زنند که هیچ یک از آنها شباهتی با دیگری ندارد!
- ۴) فیلمی مشاهده کردم که موجوداتی عجیب در اعماق دریاها در آن نشان داده شده است. موجودات گوناگون بوده و محققان آنها را به میلیون ها موجود برآورد می کنند که بین هیچ یک از آنها تشابهی نیست!

۲- عین «یدرک» یوضّح ما قبله:

- ۱) یُعجبني طالبٌ یدرک کلام معلّمه و يفهمه!
- ۲) کان الطالبُ یدرک الدّرس لأنّه یستمع إلیه بدقّة!
- ۳) إنّ صديقي طالبٌ و هو یدرک کلام معلّمه و یعمل به!
- ۴) کاد الطالبُ یدرک الدّرس ولكنّ صديقه تكلّم معه فما فهم!

۳- عین الجملة الّتي توضح ما قبلها:

- ۱) ذلک کتاب مفید نقرؤه و نُهدیه!
- ۲) هذا الكتاب المفید یقرؤه أخي ثمّ یهدیه إلیّ!
- ۳) هذا الكتاب المفید إقرأه مرّة ثانیة حتّى تفهمه!
- ۴) ذلک کتاب مفید و الآخرون یریدون أن یقرؤوه أيضاً!

۴- عین «قد عصفت» یوضّح ما قبله:

- ۱) شاهدتُ ریحاً شديدة قد عصفت و کسّرت الأشجار!
- ۲) كانت ریحاً شديدة قد عصفت و خرّبت بعضَ البیوت!
- ۳) هربتُ من الرّیح الشديدة و قد عصفت و خرّبت بیوتاً!
- ۴) هذه الرّیح الشديدة قد عصفت و لا نرى شجرةً ضعيفة إلا مکسّرة!

۵- عین الخطأ فی الإعراب و التحلیل الصرفي:

«الصّين أوّل دولةٍ فی العالم استخدمت نقوداً ورقیّةً»:

- ۱) ورقیّة: مفرد مؤنث - نكرة - معرب / صفة و منصوب بالتبعية للموصوف «نقوداً»
- ۲) أوّل: اسم - من الأعداد الترتیبیة - مفرد مذكر - نكرة - معرب / خبر و مرفوع، و المبتدأ: «الصّين»
- ۳) العالم: اسم - مفرد مذکر - اسم فاعل - معرّف بآل - معرب / مجرور به حرف الجرّ؛ فی العالم: جار و مجرور
- ۴) استخدمت: فعل ماضٍ - مزید ثلاثي (من باب استفعال) - متعدّد / فعل و مع فاعله جملة فعلیة و تصف ما قبلها





۶- «جوان دروغگو هنگامی که برای بار سوّم دروغ گفت نزدیک بود غرق شود» عین التعریب الصحيح:

- (۱) الشاب الذي كذب كاد يغرق لمّا كذب ثلاث مرّات.
- (۲) كاد الشاب الذي يكذب يغرق لمّا كذب للمرّة الثالثة.
- (۳) كاد الشاب الكذاب يغرق عندما كذب للمرّة الثالثة.
- (۴) الشاب الكذاب كاد قد غرق عندما كذب ثلاث مرّات.

۷- عین ما ليس فيه فعلٌ يصف ما قبله:

- (۱) للحرباء عینٌ تدور كلّ اتجاه تُريده!
- (۲) لا ترفع صوتك بأيّ دليل عندما تتكلّم مع أمّك!
- (۳) يُقدّم لقمان مواعظ قيّمة يشير القرآن إليها!
- (۴) ألف كتابٌ عظیم يُحصي مدنا الجذّابة للسياحة!

۸- عین الجملة الوصفية:

- (۱) الجبان هو الذي يهرب و يختفي لمّا يشعر بالخوف!
- (۲) كانت تجري وسط القرية عين تسقي القرية ولكنها قد جفّت الآن!
- (۳) الطائر الكبير الذي يجمع بين صفات الجمل و الطير هو النعامة!
- (۴) أحبّ أن أستمع إلى صوت أمواج البحر و أنا أمشي على الرمال!

«بانک سوال موسسه یاوران دانش»

۹- (ربّنا ؛ إنّنا سمعنا مُنادياً يُنادي للإيمان ...) عین الترجمة الصحيحة للآية الكريمة:

- (۱) ای خدای ما ؛ ما ندا را شنیدیم که برای ایمان آوردن فرا می خواند ...!
- (۲) ای پروردگار ما ؛ ما ندائی را شنیدیم که برای ایمان آوردن ندا می داد ...!
- (۳) ای پروردگار ما ؛ همانا ما ندادهندهای را شنیدیم که برای ایمان ندا می داد ...!
- (۴) خداوندا ؛ قطعاً ما ندادهندهای را می شنیدیم که به ایمان فرا می خواند ...!

۱۰- عین ما فيه «الجملة الوصفية»:

- (۱) اشتري الكتب لتستفيدي منها في دروسك!
- (۲) تأمّل في آثار خلقها الأدباء الأقدمون!
- (۳) إنّها باعث الكتب التي ما كانت تحتاج إليها!
- (۴) ليذهب و يترك البيت الذي سكن فيه سنين!

۱۱- عین النعت جملةً:

- (۱) اجتنب الغدر و هو ليس صفة محمودة!
- (۲) أنزل على أهل مدين عذاب هدم حياتهم!
- (۳) ممرضة هذه المريضة تسهر طول الليل لمراقبتها!
- (۴) كلّ مكانة علميّة رفيعة ما اكتسبت إلاّ بالجدّ و الصبر!

۱۲- عین جملة وصفية في محل إعراب الرفع:

- (۱) قولوا حقّاً يغضب أهل الباطل غضباً!
- (۲) أعيش الآن في راحة لا أريد أن أفقدها!
- (۳) أتحمل مشقّات تكون في مسير تقدّمي في الحياة!
- (۴) قد تنزل من السّماء نعمةً جاهزة لم نشاهدها من قبل!





۱۳- «إِنْ سَمِعْتَ كَلَاماً تَعْلَمُهُ فَهُوَ تَذَكُّرٌ، وَإِنْ لَا تَعْلَمُهُ فَفَكْرٌ فِيهِ!» عَيْنُ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةُ:

- (۱) اگر سخنی را شنیدی که آنرا می‌دانی پس آن تذکر است، و اگر نمی‌دانی پس درباره‌ی آن فکر کن!
- (۲) هرگاه سخنی را شنیدی که می‌دانستی پس آن تذکر بوده است، و اگر نمی‌دانی پس در مورد آن بیاندیش!
- (۳) اگر کلامی را گوش دادی که آنرا می‌دانستی پس آن تذکری است، و اگر نمی‌دانستی پس فکرش را بکن!
- (۴) هرگاه به سخنی گوش دادی که آنرا می‌دانی پس آن تذکری بوده است، و اگر نمی‌دانی پس درباره‌اش بیاندیش!

۱۴- عَيْنُ مُضَارَعًا يُمَكِّنُ أَنْ يُعَادَلَ «الْمَاضِي الْاِسْتِمْرَارِي» فِي الْفَارْسِيَّةِ:

- (۱) سَنَجِدُ بَرْنَامَجاً لَكَ يُعِينُكَ فِي دُرُوسِكَ كُلِّهَا!
- (۲) شَاهَدْتُ مَنَازِرَ فِي طَرِيقِ السَّفَرِ يُعْجِبُنِي جَمَالُهَا!
- (۳) الْعَاقِلُ يَسْتَشِيرُ الصَّادِقَ فِي أُمُورِهِ حَتَّى يُقَرِّبَهُ مِنَ الْحَقَائِقِ!
- (۴) بَعْضُنَا يُحَدِّثُ بِكُلِّ مَا يَسْمَعُ بِهِ، وَ هَذَا عَمَلٌ غَيْرٌ صَحِيحٌ!

۱۵- عَيْنُ الْمَفْعُولِ مَوْصُوفًا بِالْجُمْلَةِ:

- (۱) أَشْكُرُكَ يَا رَبِّي بِأَنْ حَسَّنْتَ خَلْقِي!
- (۲) قَدْ يَأْكُلُ التَّمْسَاحُ فَرِيسَةً أَكْبَرَ مِنْ فَمِهِ!
- (۳) سَجَّلَ هَدْفَكَ وَ أَذْهَبَ إِلَيْهِ بِقُوَّةٍ وَ إِرَادَةٍ!
- (۴) أَتَعْرِفُ طَائِراً يَنْقُرُ جَذُوعَ الْأَشْجَارِ لِصُنْعِ الْعَشِّ!